

School of German Language and  
Literature

# STUDY GUIDE

2023-2024

Aristotle University of Thessaloniki

---

## Contents

<b>The School of German Language and Literature.....</b>	<b>4</b>
<i>School Administration .....</i>	<i>4</i>
<b>Services – Infrastructure .....</b>	<b>5</b>
<i>Academic Office.....</i>	<i>5</i>
<i>Registrar's Office.....</i>	<i>5</i>
<i>Academic Advisor and Complaints Administrator.....</i>	<i>6</i>
<i>Library.....</i>	<i>6</i>
<i>Computer Laboratory.....</i>	<i>7</i>
<i>Website .....</i>	<i>7</i>
<i>Social Media.....</i>	<i>7</i>
<i>AUTH webpages.....</i>	<i>7</i>
<i>Internship Office.....</i>	<i>7</i>
<i>Lab for language research and didactics .....</i>	<i>8</i>
<i>European &amp; International Exchange Programmes .....</i>	<i>8</i>
<i>Hellenic Society of German Studies.....</i>	<i>9</i>
<i>Graduate Network .....</i>	<i>9</i>
<b>Teaching Staff.....</b>	<b>9</b>
<i>Teaching &amp; Research Staff (DEP).....</i>	<i>9</i>
<i>Laboratory Teaching Staff (EDIP) .....</i>	<i>10</i>
<i>Special Teaching Staff (EEP) .....</i>	<i>10</i>
<i>Other associates .....</i>	<i>10</i>
<i>Adjunct lecturer .....</i>	<i>10</i>
<i>Postdoctoral researchers.....</i>	<i>10</i>
<i>Office hours .....</i>	<i>11</i>
<b>Administrative Staff .....</b>	<b>11</b>
<i>Special Technical Laboratory Staff (ETEP) .....</i>	<i>11</i>
<i>Librarian.....</i>	<i>11</i>
<i>Registrar's Office.....</i>	<i>11</i>
<i>Academic Office.....</i>	<i>11</i>
<b>Emeritus Professors.....</b>	<b>11</b>
<b>Honorary Degree Holders.....</b>	<b>11</b>
<b>1<sup>st</sup> Study Cycle.....</b>	<b>11</b>
<i>General Principles.....</i>	<i>12</i>
<i>Scientific field Linguistics- Didactics .....</i>	<i>12</i>
<i>Scientific field Literature-Culture.....</i>	<i>13</i>
<i>Certificate of Pedagogical and Teaching Competence (CPTC) .....</i>	<i>13</i>
<i>Diploma Supplement.....</i>	<i>13</i>
<i>Examinations .....</i>	<i>13</i>
<b>First Study Cycle Programme .....</b>	<b>14</b>

<i>Basic studies (126 ECTS) .....</i>	<i>14</i>
German Language Courses .....	14
Core Courses .....	15
Seminars on the use of the Library and PC services .....	15
Free Elective Courses .....	16
<i>Specialization Cycle (114 ECTS).....</i>	<i>16</i>
Specialization Electives (SPE) .....	16
Thesis .....	17
Microteaching and Teaching Practice .....	17
<i>Erasmus+ Studies .....</i>	<i>18</i>
<b>Transitional regulations regarding the Undergraduate Study Programme .....</b>	<b>18</b>
<i>Clarifications on Language Courses .....</i>	<i>18</i>
<b>Regarding the Core Subjects of the old Undergraduate Study Programme .....</b>	<b>18</b>
<i>Regarding the Elective Courses of the old USP .....</i>	<i>19</i>
<i>Regarding the Core Courses (CORE) of the old USP and the Specialization Electives (SPE) of the new USP .....</i>	<i>19</i>
<i>TABLE : ECTS DISTRIBUTION OLD-NEW USP .....</i>	<i>19</i>
<b>Table and description of Undergraduate Study Programme courses.....</b>	<b>20</b>
<b>Academic year 2023-2024 .....</b>	<b>20</b>
<i>Analytical Course Description.....</i>	<i>22</i>
1 <sup>st</sup> semester courses .....	22
2 <sup>nd</sup> semester courses .....	22
3 <sup>rd</sup> semester courses .....	22
4 <sup>th</sup> semester courses .....	22
5 <sup>th</sup> semester courses .....	23
7 <sup>th</sup> semester courses .....	23
Courses of the Winter semester .....	23
Courses of the Spring semester .....	24
<i>Course Assessment.....</i>	<i>25</i>
<b>2<sup>nd</sup> Study Cycle: POST GRADUATE STUDIES .....</b>	<b>27</b>
<b>Postgraduate Study Programme “Language and Culture in the German-Speaking World” .....</b>	<b>27</b>
<i>Academic Advisors and Complaints Administrator .....</i>	<i>27</i>
<i>Specializations of the Postgraduate Study Programme .....</i>	<i>28</i>
<i>Linguistics-Didactics .....</i>	<i>28</i>
<i>Literature-Culture.....</i>	<i>28</i>
<i>Organization of Studies .....</i>	<i>28</i>
<i>Detailed course catalogue .....</i>	<i>29</i>
<i>Specialization: Linguistics-Didactics .....</i>	<i>29</i>
Winter Semester Courses .....	29
Spring Semester Courses .....	29
<i>Specialization: Literature-Culture.....</i>	<i>29</i>
Winter Semester Courses .....	29
Spring Semester Courses .....	29
<b>Postgraduate Study Programme “Intercultural Communication” .....</b>	<b>29</b>
<i>Academic Advisors and Complaints Administrator .....</i>	<i>30</i>
<i>Admission requirements.....</i>	<i>30</i>
<i>Tuition fees and scholarships .....</i>	<i>31</i>

<i>Organization of Studies</i> .....	31
<i>Detailed course description</i> .....	32
<b>Course Assessment</b> .....	<b>32</b>
<b>European &amp; International Exchange Programmes</b> .....	<b>33</b>
<b>3<sup>rd</sup> Study Cycle: DOCTORAL STUDIES</b> .....	<b>34</b>
<i>Complaints Administrator</i> .....	34
<i>PhD Students' Forum</i> .....	34
<b>Postdoctoral research</b> .....	<b>34</b>
<b>Academic Calendar 2023-2024</b> .....	<b>35</b>
<b>Useful information</b> .....	<b>36</b>
<i>AUTH Library</i> .....	36
<i>Student Club</i> .....	36
<i>University Gym</i> .....	36
<i>Careers Office</i> .....	36
<i>Department of Studies</i> .....	37
<i>Committee on Social Affairs, Psychological Counseling and Observatory of Vulnerable Student Groups</i> .....	37
<i>Central Committee on Social Affairs</i> .....	38
<i>Volunteer Committee</i> .....	38
<i>Support Service for People With Disabilities of the AUTH Library and Information Centre</i> .....	39
<i>Student Ombudsman</i> .....	39
<i>Committee on Gender and Equality Issues</i> .....	39
<i>Student Week</i> .....	39
<i>Student Unions: AIESEC Programme</i> .....	40
<i>Erasmus Students Network</i> .....	40
<i>AUTH Alumni Association</i> .....	40

## The School of German Language and Literature

The School of German Language and Literature of the Aristotle University of Thessaloniki was founded in the academic year 1960/61 as one of four schools of the Institute of Foreign Languages and Literature, which was a Branch of the Faculty of Philosophy at AUTH (L.5139/1931). Since the academic year 1982-83, the School of German Language and Literature has been in operation as one of the eight independent Schools of the Faculty of Philosophy (L.1268/1982). AUTH was founded in 1925 and is the largest university in Greece, consisting of 10 Faculties, which comprise 40 Schools, and 1 single-school Faculty. The School of German Language and Literature is part of the Faculty of Philosophy, which consists of the Schools of History & Archaeology, Philology, Philosophy & Education, Psychology, English, French, German and Italian Language and Literature.

The School of German Language and Literature awards:

- **Undergraduate degree** after at least 8 semesters of study
- **Postgraduate diploma** (MA) after at least 4 semesters of study in the Postgraduate Programme "Language and Culture in the German-speaking World"
- **Postgraduate diploma** (MA) after at least 4 semesters of study in the Postgraduate Programme "Intercultural Communication"
- **Doctoral Degree (PhD)**

The School of German Language and Literature also offers researchers the opportunity to undertake:

- **Postdoctoral research projects (Postdoc)**

It also participates in the **Joint Postgraduate Study Programmes**

- Conference Interpreting and Translation (organized by the School of English Language and Literature)
- Languages, Communication and Management of Education Services in the modern social, economic and technological environment (organized by the School of French Language and Literature)

The School of German Language and Literature consists of two **scientific fields**:

- **Scientific field Linguistics-Didactics**
- **Scientific field Literature-Culture**

The School also runs the Lab for language research and didactics

## School Administration

### School Administration

The School's primary body is the School Assembly, which approves the decisions of the General Assemblies of the Departments and of the Coordinating Committee of the Postgraduate Study Programme.

**Decision-making Bodies:**

School Assembly

**Head of the School**

Associate. Prof. Anthi Wiedenmayer

website: <http://users.auth.gr/antwie/>, email: [antwie@del.auth.gr](mailto:antwie@del.auth.gr), Tel. 2310 997114

**Deputy Head of the School**

Associate. Prof. Maria Oikonomou

website: <http://mariaoikonomou.com/>, email: [moikon@del.auth.gr](mailto:moikon@del.auth.gr), Tel. 2310 997526

**Head of Lab for language research and didactics**

Professor Athina Sioupi

website: <http://users.auth.gr/sioupi/>, email: [sioupi@del.auth.gr](mailto:sioupi@del.auth.gr), Tel. 2310 997559

**Head of Postgraduate Study Programme “Language and Culture in the German-Speaking Area”**

Associate. Professor Konstantinos Chatzidimou website:

<https://kchatzidimou.wixsite.com/kchatzidimou>, email: [kchatzidimou@del.auth.gr](mailto:kchatzidimou@del.auth.gr),  
Tel. 2310 997581

**Head of Postgraduate Study Programme “International Communication”**

Professor Anastasia Stamou, website: <https://users.auth.gr/anstamou/>, email: [anstamou@del.auth.gr](mailto:anstamou@del.auth.gr), tel. 2310 997545

## Services – Infrastructure

### Academic Office

The Academic Office manages all academic issues related to students. It is located in office 314A, on the 3<sup>rd</sup> floor of the Old Building of the Faculty of Philosophy.

Students can visit the office Monday to Friday, 10:00am-12:00 pm.

Academic Officer: Parthena Iordanidou, email: [piordani@del.auth.gr](mailto:piordani@del.auth.gr), tel. 2310 997557

### Registrar’s Office

The Registrar’s Office of the School manages all administrative matters related to undergraduate and postgraduate students of the School, which involve their registration, academic progress, selection of semester courses etc. The Registrar’s Office is located on the 2nd floor of the Administration Building, in office 202. Students can visit the Registrar’s Office Monday to Friday, 12:00pm-13:00pm. When the office is open to the public, no information can be provided over the phone.

**Registrar’s Office - Head:**

Makedonopoulou Evmorfia, email: [emakedo@del.auth.gr](mailto:emakedo@del.auth.gr), tel. 2310 995241

**Registrar’s Office - Staff:**

Aggeliki Emmanouilidou (responsible for postgraduate and administrative matters), email: [aemmanouilidou@del.auth.gr](mailto:aemmanouilidou@del.auth.gr), tel. 2310 995237

Efi Rogogou (responsible for student matters, Erasmus+, housing benefits), email: [erogog@del.auth.gr](mailto:erogog@del.auth.gr), tel. 2310 991384

**Registrar's Office - Contact:**

email: [info@del.auth.gr](mailto:info@del.auth.gr)

**The School's postal address:**

School of German Language & Literature

P.O. BOX 82

Aristotle University of Thessaloniki

54124 Thessaloniki

**Academic Advisor and Complaints Administrator**

Academic advisors provide guidance, support and consultation to students concerning their study programmes, while Complaints Administrators are responsible for receiving complaints.

Academic Advisors for the academic year 2023-24 are:

Specialization Linguistics-Didaktics: Prof. Evangelia Karagiannidou., email:

[ekaragia@del.auth.gr](mailto:ekaragia@del.auth.gr)

Specialization Literature-Culture: Prof. Alexandra Rassidakis, Professor, email:

[alrasid@del.auth.gr](mailto:alrasid@del.auth.gr)

Complaints Administrator for the academic year 2023-2024 is Professor Alexandra Rassidakis, email: [alrasid@del.auth.gr](mailto:alrasid@del.auth.gr)

**Library**

The School Library is located on the 3<sup>rd</sup> floor of the Old Building of the Faculty of Philosophy (office 314). Its collection includes over 23,000 books and printed documents. The Library also has audio-visual and information material, such as encyclopaedias and bibliographies. There is a 15-day lending scheme and a reading room inside the library.

**Library Supervisor:**

Ioanna Tsakiri (MA), email: [itsakiri@del.auth.gr](mailto:itsakiri@del.auth.gr), tel. 2310 997548

**Librarian:**

Eleni Koritsa, email: [ekoritsa@del.auth.gr](mailto:ekoritsa@del.auth.gr), tel. 2310 997558

Opening hours: Monday – Thursday 9:00am-17:00pm & Friday 09:00am-14:00pm.

Summer opening hours: Monday – Friday 09:00am-14:00pm.

### Computer Laboratory

The School's Computer Laboratory is located in the library and consists of 23 computers, a copy/print/network scanner and a separate book scanner.

**Computer Laboratory and IT System Supervisor:** Georgios Katsikas, email: [geokats@del.auth.gr](mailto:geokats@del.auth.gr), tel. 2310 997561

### Website

Visit the website of the School of German Language and Literature [www.del.auth.gr](http://www.del.auth.gr) for information on:

- The structure and staff of the School as well all the contact details of teaching and administrative staff.
- The Undergraduate Study Programme: From the description and the governing regulations of the undergraduate and postgraduate studies to the timetable and descriptions of offered subjects.
- The exchange programmes and the international agreements the School participates in.
- The research conducted at the School by the Lab for language research and didactics and not only (online platforms, research teams, scientific societies etc.).
- Conferences, and a variety of creative and other activities the School is involved in.
- School news and announcements by the administrative or teaching staff.

### Social Media

Online presence of the School

Facebook

YouTube

### AUTH webpages

The following webpages should be very useful during your studies:

- The AUTH eUniversity Services (class enrolment, grade information and certificates)
- The AUTH IT Centre (electronic library sources, school account, pass, academic ID etc.)
- The AUTH elearning service
- The AUTH eservices mobile app (*myAuth mobile app*)

### Internship Office

The Internship Office of the School of German Language and Literature at AUTH, is in charge of internships for all students and supports the School's educational and research



activities related to Teaching Methodology. It is located on the 3<sup>rd</sup> floor of the Old Building of the Faculty of Philosophy (office 313)

**Internship Office Supervisor:**

Associate. Prof. Konstantinos Chatzidimou, email: [kchatzidimou@del.auth.gr](mailto:kchatzidimou@del.auth.gr), Tel. 2310 997534

**Internship Office Support Staff:**

Stamatia Michalopoulou, email: [daf-praktikum@del.auth.gr](mailto:daf-praktikum@del.auth.gr), 2310 997544

Parthena Iordanidou, email: [piordani@del.auth.gr](mailto:piordani@del.auth.gr), 2310 997557

Georgios Katsikas, email: [geokats@del.auth.gr](mailto:geokats@del.auth.gr), 2310 997561

### Lab for language research and didactics

The Lab promotes empirical research on the subjects of Linguistics and Teaching German as a Foreign Language and covers the research-related and educational needs of the other subjects of the School that are related to and/or complement those of the Lab.

**Head of Lab for language research and didactics:** Professor Athina Sioupi, email: [sioupi@del.auth.gr](mailto:sioupi@del.auth.gr), 2310 997559, Office: 102, New Buliding of the Faculty of Philosophy, tel.: 2310 997562.

### European & International Exchange Programmes

The School of German Language and Literature plays an active role in European Exchange Programmes. Each year, its students are sent to universities in Europe and the School also welcomes students and professors from other European universities.

The Erasmus+ Studies programme concerns studies abroad in all three Study Cycles, while the Erasmus+ Placement programme offers the possibility of Placement abroad and should not be confused with the Internships run by the School. For more information, please visit the website of the Department of European Educational Programmes of AUTH.

There are also international exchange programmes with non-EU countries that involve bilateral agreements with the relevant institutions, in the framework of Erasmus+ international etc.

The School of German Language and Literature has signed a bilateral scientific collaboration agreement with the University of Zurich. Contact person: Professor Athina Sioupi.

Contact person for outgoing students: Assistant Professor Katerina Zachou, email: [zachu@del.auth.gr](mailto:zachu@del.auth.gr)

Contact person for incoming students: Assistant professor Simela Delianidou, email: [simdel@auth.gr](mailto:simdel@auth.gr)

Contact person for Internship and Erasmus+ placement: Assistant Professor Vasiliki Koukouloti, email: [vasilikikou@del.auth.gr](mailto:vasilikikou@del.auth.gr)

## Hellenic Society of German Studies

The School of German Language and Literature is a founding member of the Hellenic Society of German Studies ([HSGS](#)). The Society's aims are twofold: to promote the interests of the teaching and research staff of the School of German Language and Literature and those involved in related sciences taught at HEIs in Greece, and to function as an academic Hellenic-German forum for all those who are active in the field of intercultural relations between Greek-speaking and German-speaking countries. The Society was founded in Thessaloniki in May 2011, where its offices are also located.

## Graduate Network

The [Graduate Network](#) of the School of German Language and Literature promotes the networking of graduates, organizes a variety of career-related and other events and conducts research into graduate prospects. A [Facebook page](#) is also available.

## Teaching Staff

### Teaching Staff

## Teaching & Research Staff (DEP)

**Chatzidimou Konstantinos**, Associate Professor of Language Teaching Methodology with focus on German, [kchatzidimou@del.auth.gr](mailto:kchatzidimou@del.auth.gr), 2310 997581.

**Delianidou Simela**, Assistant professor of German-speaking literature and culture of the early 20th century, [simdel@del.auth.gr](mailto:simdel@del.auth.gr), 2310 998822.

**Georgopoulou Eleni**, Associate Professor of German philology with special emphasis on German-speaking literature of the 20th and 21st century, [elgeorg@del.auth.gr](mailto:elgeorg@del.auth.gr), 2310 997816.

**Karagiannidou Evangelia**, Associate Professor of Teaching Methodology, [ekaragia@del.auth.gr](mailto:ekaragia@del.auth.gr), 2310 997552.

**Katsaounis Nikolaos**, Assistant Professor of Linguistics and its Applications in German and Greek Language, [katsaounis@del.auth.gr](mailto:katsaounis@del.auth.gr), 2310 997554.

**Koukouloti Vasiliki**, Assistant Professor of Linguistics and its Applications in Greek and German Language, [vasilikikou@del.auth.gr](mailto:vasilikikou@del.auth.gr), 2310 997551.

**Oikonomou Maria**, Associate Professor of Comparative Literature, with a focus on the study of Greek-German relations, [moikon@del.auth.gr](mailto:moikon@del.auth.gr), 2310 997526.

**Pangalos Yiannis**, Associate Professor. Expertise: "German and comparative literature with special focus on Greek-German literary relationships", [pagkalos@del.auth.gr](mailto:pagkalos@del.auth.gr), 2310 997342.

**Papadopoulou Charis-Olga**, Professor of German as a Foreign Language Teaching Methodology (specialization: primary education), [olgapa@del.auth.gr](mailto:olgapa@del.auth.gr), 2310 997550.

**Rassidakis Alexandra**, Professor of German Literature and Comparative Literature, [alrasid@del.auth.gr](mailto:alrasid@del.auth.gr), 2310 997527.

**Sioupi Athina**, Professor of Linguistics with a focus on the analysis of German and Greek language, [sioupi@del.auth.gr](mailto:sioupi@del.auth.gr), 2310 997559.

**Stamou Anastasia**, Professor of Applied Linguistics-Sociolinguistics-Discourse Analysis, [anstamou@del.auth.gr](mailto:anstamou@del.auth.gr), 2310 997545.

**Sturm-Trigonakis Elke**, Professor of Comparative Literature, [sioupi@del.auth.gr](mailto:sioupi@del.auth.gr), 2310 997525.

**Tsakaktsidu Dimitra**, Assistant Professor of “Foreign language teaching and learning with focus on translation, [dimitrats@del.auth.gr](mailto:dimitrats@del.auth.gr), 2310 997531.

**Wiedenmayer Anthi**, Associate Professor of Theory and Practice of Literary Translation and Interpreting with focus on German-Greek, [antwie@del.auth.gr](mailto:antwie@del.auth.gr), 2310 997114.

**Zachou Ekaterini**, Assistant Professor of German Literature and Culture, [zachu@del.auth.gr](mailto:zachu@del.auth.gr), 2310 997534.

### Laboratory Teaching Staff (EDIP)

**Michalopoulou Stamatia**, Dr. EDIP, Applied Linguistics: Practices in German as a foreign language, [smichalo@del.auth.gr](mailto:smichalo@del.auth.gr), 2310 997544, 2310 997555.

**Serafim Christina**, Dr. EDIP, [cserafim@del.auth.gr](mailto:cserafim@del.auth.gr).

**Tsakiri Ioanna**, MA Librarian, EDIP, responsible for the training of users in the Search of Electronic Resources, [itsakiri@del.auth.gr](mailto:itsakiri@del.auth.gr), 2310 997548.

### Special Teaching Staff (EEP)

**Agorastos Georgios**, Dr. EEP, Teaching of the German language, [gagorast@del.auth.gr](mailto:gagorast@del.auth.gr), 2310 997532.

**Berberoglu Paraschos**, Dr. EEP, Theory and practice in teaching German, [pberber@del.auth.gr](mailto:pberber@del.auth.gr), 2310 997560.

**Markou Vasiliki**, Dr. EEP, Teaching of the German language, [vmarko@del.auth.gr](mailto:vmarko@del.auth.gr), 2310997567.

**Perperidis Georgios**, MA EEP, Teaching German with Information and Communications Technology (ICT), [gperp@del.auth.gr](mailto:gperp@del.auth.gr), 2310 997540.

### Other associates

**Voltsaki Stavroula** (MA), On secondment from Secondary Education, [stavolt@del.auth.gr](mailto:stavolt@del.auth.gr)

### Adjunct lecturer

**Fotini Kalogerogianni** (Dr.), [fkaloger@del.auth.gr](mailto:fkaloger@del.auth.gr)

### Postdoctoral researchers

**Christina Markoudi** (Dr.), postdoctoral researcher, [cm4education@gmail.com](mailto:cm4education@gmail.com)

**Christina Valavani** (Dr.), postdoctoral researcher, [cvalavan@del.auth.gr](mailto:cvalavan@del.auth.gr)

**Tsakalidou Sophia** (Dr.), postdoctoral researcher, [sofiatsakalidou@del.auth.gr](mailto:sofiatsakalidou@del.auth.gr)

### Office hours

Students can meet members of the teaching staff according to the timetable posted on the School's website at the start of each semester and each examination period.

### Administrative Staff

#### Special Technical Laboratory Staff (ETEP)

**Katsikas Georgios**, Systems Administrator, [geokats@del.auth.gr](mailto:geokats@del.auth.gr), 2310 997561

#### Librarian

**Koritsa Eleni**, Librarian, [ekoritsa@del.auth.gr](mailto:ekoritsa@del.auth.gr), 2310 997558

**Tsakiri Ioanna**, Librarian, [itsakiri@del.auth.gr](mailto:itsakiri@del.auth.gr), 2310 997548.

#### Registrar's Office

**Makedonopoulou Evmorfia**, Registrar's Office - Head, [emakedo@del.auth.gr](mailto:emakedo@del.auth.gr), 2310995241

**Emmanouilidou Aggeliki**, Registrar's Office - Staff, [aemmanouilidou@del.auth.gr](mailto:aemmanouilidou@del.auth.gr), 2310 995236

**Rogogou Efi**, Registrar's Office - Staff, [erogog@del.auth.gr](mailto:erogog@del.auth.gr), 2310 995236

#### Academic Office

**Iordanidou Parthena**, Academic Officer, [piordani@del.auth.gr](mailto:piordani@del.auth.gr), 2310 997557

#### Emeritus Professors

**Dr Dorfmüller-Karpousa Ekaterini**, Professor Emerita of Linguistics-Text Linguistics with a focus on Comparative Analysis and German-Greek Bilingualism, [dorfkarp@del.auth.gr](mailto:dorfkarp@del.auth.gr), 2310 997541.

**Dr Ikonomou-Agorastou Ioanna**, Professor Emerita of Modern Greek Philology and Comparative Literature with a focus on German-Greek literary relations, [tagorast@del.auth.gr](mailto:tagorast@del.auth.gr).

**Dr. Butulussi Eleni**, Professor Emerita of Applied Linguistics in relation to the Analysis of German and Greek Language, [butulusi@del.auth.gr](mailto:butulusi@del.auth.gr), <http://users.auth.gr/butulusi/>

#### Honorary Degree Holders

**Prof. Dr. Dr. h.c. Konrad Ehlich**, [Konrad.Ehlich@Ehlich-Berlin.de](mailto:Konrad.Ehlich@Ehlich-Berlin.de), <http://www.ehlich-berlin.de/> Linguist, professor of Pragmatics

**Petros Markaris** Author, translator, website: <https://bit.ly/3IHvlfu>

**Niki Eideneier-Anastasiadi**, translator, publisher of *Romiosini* publishing house. <http://www.del.auth.gr/eideneier/>

### 1<sup>st</sup> Study Cycle

## General Principles

The Undergraduate Study Programme (USP) of the School of German Language and Literature aims to foster young scientists with an excellent, in-depth knowledge of the School's subjects. Students are motivated to acquire a strong theoretical background and use suitable methodological tools in order to conduct research at a higher level of studies and in multidisciplinary contexts. Furthermore, students develop critical thinking skills and, by linking theory to practice, nurture the skills required for them to teach in a variety of educational settings, and carry out diverse professions related to their studies at the School.

More specifically, the USP offers students a range of scientific knowledge and skills that involve:

- the broad area of **Linguistics**, with a focus on theoretical and empirical research into linguistics,
- the broad field of **Literature**, with a focus on the study of texts from German literature, which are placed in their historical and cultural context, and also in the framework of the European history of ideas and literary theory in general,
- the subject of **Comparative Literature**, which allows them to make correlations between authors and movements beyond the boundaries of national literature, study various forms of intertextuality and the relation between texts, arts, new media and sciences,
- the **teaching of German** as a foreign language both in relation to conventional educational forms and through the use of digital technology, in various educational contexts and intercultural settings,
- the broad area of **Translation Studies**, with a focus on the theory and methodology of translation and interpretation, along with the diachronic and synchronous study of translation and interpretation practices and approaches. Furthermore, students can practice translating literary, general and specialized texts, along with both conference and community interpreting.

## Scientific field Linguistics- Didactics

### Scientific field Linguistics-Didactics

The main subjects of the scientific field Linguistics-Didactics include:

- the acquisition of basic scientific knowledge on the broad area of Linguistics and developing the students' ability to use such knowledge in theoretical and empirical research in order to study language as a human faculty, a system and a means of communication in the German-speaking and Greek-speaking world, and in broader multicultural contexts.
- the provision of scientific training to students and their practical preparation to teach German as a foreign language in a variety of educational and intercultural settings, using conventional education media and through the use of digital technology; there is also a focus on the application of particular methods for researching and analyzing the language needs that arise in specific work environments.
- Furthermore, the Department runs an Internship Programme for its students.

## **Scientific field Literature-Culture**

### Scientific field Literature-Culture

The main objectives of the Scientific field Literature-Culture include:

- a review of the civilization and culture of German-speaking areas, with a focus on a critical, methodological and ideological approach to Literature and Culture over time, and a parallel comparison between the former and corresponding Greek and foreign-language contexts.
- highlighting the large number of scientific approaches available with regard to literature.
- theoretical training and developing the skills of students in relation to the key aspects of the translation process.

## **Certificate of Pedagogical and Teaching Competence (CPTC)**

In the framework of the present Undergraduate Study Programme, the School of German Language and Literature provides students with a Certificate of Pedagogical and Teaching Competence (OGG 2281/05-07-2017). The Certificate of Pedagogical and Teaching Competence (CPTC) is a prerequisite for those taking part in ASEP competitions and for the preparation of educator ranking lists per sector and specialization, for the purpose of being appointed or recruited in both primary and secondary education (L. 3848/2010, article 2).

Students admitted in the academic year 2013/14 onwards are eligible to acquire a CPTC; however, this is not a requirement for them to enter an ASEP competition.

On the other hand, for students admitted in the academic year 2015/16 onwards, the CPTC is a requirement for entry in an ASEP competition (L. 4485/04.08.2017, Article 83, par. 13).

## **Diploma Supplement**

The Department issues a Diploma Supplement to all graduates, which is an explanatory document with information on the nature, level and broader framework of their studies, their content and status, and a Ranking Table of the graduates' grades based on the grades of those who graduated in the previous two academic years. Its purpose is to promote transparency and facilitate the academic and professional recognition of the graduates' qualifications, particularly outside the borders of their country of origin. The Diploma Supplement does not replace the degree; it is attached to the latter and is automatically issued at no charge both in Greek and in English.

## **Examinations**

Each subject is examined either through written or oral examinations, or through a written assignment, or a combination of the above methods, in Greek or in German. Courses are taught, and assignments and examinations written, mainly in the German language.

Please note that according to the Assembly of the School of German Language and Literature and L 4009/2011 article 33 par. 10, only students who have failed the same course three times taught by the same teacher have the right to a re-examination, upon their relevant request.

The request is submitted to the School's Registrar (Monday to Friday, 12:00pm-13:00pm) during the following periods of each academic year: 1-15 October and 15-28 February.

### First Study Cycle Programme

The Undergraduate Study Programme follows a four-year cycle (8 academic semesters). To acquire their degree, students must complete a minimum of 240 ECTS (ECTS: credits, whereby the ECTS-workload ratio has been estimated as being 1 ECTS = 25 hours of study). The Programme is divided into two Study Cycles. The First Cycle Studies consist of Basic Studies that include a cycle of compulsory core subjects, while the Specialization Cycle includes courses that specialize in the relevant subjects.

The 240 credits (ECTS) required in order to acquire the degree of the School of German Language and Literature are divided into Basic Studies and the Specialization Cycle, as presented in detail below.

To better monitor their course progress, students can use the [course completion chart](#), and update it with their grades, so that they are aware of how many subjects and ECTS are still required for them to obtain their degree.

### Basic studies (126 ECTS)

The Basic Study Cycle accounts for 126 ECTS. Students acquire a basic knowledge of all subjects offered by the School, and aim to develop their German language skills. To this end, students attend three **compulsory German language courses** GER I-III (18 ECTS in total) in the first three semesters. A prerequisite for the transition to the Specialization Cycle and for the attendance of Specialization Electives (SPE) is the acquisition of 18 ECTS from the German language courses.

In addition to the above-mentioned compulsory German language courses, students must successfully complete the **Core Courses (CORE)** in all subjects covered by the School, in order to obtain a total of 90 ECTS. Furthermore, the Basic Study Cycle also includes **Free Electives (FRELC)**, which correspond to 36 ECTS.

### German Language Courses

In order to begin their studies at the School of German Language and Literature students must have a minimum knowledge of the German language that corresponds to level B2 (Independent User) of the Common European Framework of Reference for Languages. As the students progress in their studies, the later semesters obviously shall require a higher level of language competence. During the first four (4) semesters, students must work hard to improve their knowledge of the German language, so as to be able to continue their studies uninterrupted. In addition, a high level of language proficiency is a key qualification that will enable them to continue their studies at postgraduate level and pursue a professional career.

For the above reasons, the School's Study Programme supports the enhancement of the students' German language skills through the attendance of the compulsory German



Language courses I-III (GER101, GER201, GER301) and two language enhancement courses (E GER).

The core courses GER101, GER201 and GER301 include 5 hours of teaching and aim to provide intensive language practice, so as to enhance the students' German language skills and linguistic competence.

The courses are taught in several groups that run in parallel; their number depends on teaching staff availability. New students are ranked and placed in classes for the GER101 course according to the results of a language test taken prior to the commencement of courses. For the GER201 and GER301 courses, students are ranked according to their overall performance in the previous GER level course.

Please note: From the winter semester 2023/24 onwards, it is a prerequisite for the transition of students to the Specialization Study Cycle and for the attendance of Specialization Elective (SPE) courses, that 18 ECTS from the German language course category be obtained. This means that the following combinations are possible: either the successful completion of the three compulsory German language courses GER I-III, in total: 18 ECTS, or the successful completion of two of the three compulsory language courses (GER I-III) and two language enhancement courses (E GER), in total: 18 ECTS (Assembly decision 486/21.9.2023).

Language enhancement courses (E GER) with 2 hours of teaching and 3 ECTS each are selected from a range of courses from Semester IV, provided students have passed their examinations in two GER courses.

The successful completion of the language enhancement courses (E GER) is also a prerequisite (in addition to the GER101, GER201 and GER301 courses) for students wishing to attend the elective specialization course LESSON ANALYSIS-TEACHING PRACTICE (ПА 0801).

### **Core Courses**

The **compulsory core courses (CORE)** (102 ECTS) introduce students to the subjects covered by the School, and have been designed to complement each other and have an increasing level of difficulty. For this reason, students are recommended to follow them in the prescribed order.

### **Seminars on the use of the Library and PC services**

The School recommends that students regularly visit its website in order to take full advantage of the services on offer at the Library and PC Laboratory that will enable them to better meet their course requirements.

To access such knowledge, it is necessary for them to attend the Laboratory's lessons on the use of online sources and services of AUTH's Library System.

- For 2<sup>nd</sup>-semester students: **"Using the Library – Introduction"**

Training on using the Library for 1st-year students.

Training on use of the OPAC (Online Public Access Catalogue - AUTH) from any access point: guidelines for finding information based on the theme, in addition to searching by author and title.

Basic principles of reference list entries for scientific papers.



- For 5<sup>th</sup>-semester students: “**Specialized seminars on the use of Online Sources**”

Basic principles for writing scientific papers, bibliographic procedure, specialized training in the use of AUTH’s Online Sources: online dictionaries, books, encyclopaedias, journals, special databases, digital library, online services.

Navigation of recommended websites.

### **Free Elective Courses**

The USP includes 36 ECTS for **Free Elective (FRELC)** courses, at least 24 of which must be awarded by the School of German Language and Literature.

For students to cover the 36 ECTS that correspond to **Free Elective (FRELC)** courses:

- They must choose two language enhancement courses (6 ECTS in total) related to **language training** from the E GER category (from the 4<sup>th</sup> semester onwards, and after having successfully completed core courses GER I-II).
- They must choose two Free Elective (**FRELC**) courses (12 ECTS in total) from the “**Readings**” category, so that they are familiarized with the subject of literature
- With regard to the remaining 18 ECTS from the Free Electives category, students can obtain up to 12 ECTS from other Faculties of AUTH **outside the School**, namely: the Faculty of Philosophy, the Faculty of Education, the Faculty of Fine Arts, the Faculty of Law and the Faculty of Economics and Political Sciences. Courses that are awarded over 6 ECTS are not eligible.
- Students can also choose to attend foreign language courses from the **Foreign Language Centre**, along with courses offered by the Chair of Russian Language and Culture.

Electives can be taken throughout the 8 semesters of study.

### **Specialization Cycle (114 ECTS)**

The Specialization Cycle comprises 114 ECTS and includes:

- **Specialization Electives (SPE)** (102 ECTS in total), that may also include the **optional thesis** (12 ECTS) module and **optional teaching practice** (12 ECTS).
- The 7<sup>th</sup>-semester Core Course **Methodology of Teaching German as a Foreign Language III: Lesson observation and planning – Practicum: Microteaching** (12 ECTS). For students to attend the ΔΙΔ III course, they must first have passed their examinations in courses ΔΙΔ I and ΔΙΔ II.

### **Specialization Electives (SPE)**

**Specialization Elective (SPE)** courses (102 ECTS) are related to the students’ specialization with regard to the subjects offered by the School. They are available in both Departments of the School (Linguistics-Didactics and Literature-Culture) and provide the opportunity of an in-depth study of the subjects offered by the two Departments. They are mainly run as seminars, which means they require a small number of students, regular attendance and an active participation. The courses cover a

broad range of research interests and follow developments in the relevant scientific fields. As a result, their content and methodology are continuously updated. Moreover, in order to offer the broadest possible choice, efforts are made not to repeat courses over a minimum period of two years.

For some courses, students are also able to choose a relevant enhancement course and, by undertaking an additional assignment (e.g. writing an individual paper in German or Greek), can be awarded an additional 3 ECTS. Students are obliged to choose four SPE courses plus the relevant immersion course (SPEs of 6+3 = 9 ECTS): a total of 36 ECTS.

**Please note:** students cannot choose a relevant immersion course for more than four E SPE courses.

For students to be familiarized with the subject of literature, students must choose two Specialization Elective courses from the Department of Literature and Culture: a total of 12 ECTS.

The 102 ECTS awarded to SPE courses include the optional thesis (12 ECTS) module and optional teaching practice (12 ECTS).

### **Thesis**

It is awarded 12 ECTS and recorded as an optional thesis in the student transcript, where the relevant grade is noted along with the title of the thesis in the language it was written in (German or Greek) and in English.

The topic of the thesis must be related to the subjects covered by one of the two Specializations of the School and may be linked to a Specialization Elective course attended by the student.

The thesis is supervised by a committee consisting of two members of the teaching staff, namely the supervisor and the co-supervisor. The supervisor must be a member of the Teaching and Research Staff (DEP).

Students can begin writing their thesis in the 7th semester, provided all requirements have been met.

The 15-minute oral defense of the thesis takes place before both members of the committee. The defense is open to the public, graded and the relevant grade is taken into account with regard to the final grade awarded to the thesis.

### **Microteaching and Teaching Practice**

The School of German Language and Literature completes the theoretical training of its students with a specialized Teaching Practice Programme, which aims to bring together theory and practice in education under real teaching conditions. More specifically, students have the opportunity to practice teaching German as a Foreign Language, and are awarded 12 ECTS.

Of particular importance in the training of the School's students is the simulation Teaching Practice offered in the framework of the core course **METHODOLOGY OF TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE III: LESSON OBSERVATION AND PLANNING - PRACTICUM: Microteaching**. Its main objective is the practical application of the students' acquired knowledge through Microteaching, during which students enhance their knowledge of foreign language teaching and learning methods and techniques, so that they are able to plan a lesson on their own, teach it by practicing Microteaching, and then reflect on the activity of teaching.

## Erasmus+ Studies

Students are able to match courses they have attended in the context of the Erasmus+ programme at a foreign university as Specialization Elective (SPE) or Free Elective (FRELC) courses or as language enhancement courses (E GER). Core courses of the School's USP cannot be matched. The correspondence between courses is agreed with the competent Erasmus+ professor, on the basis of their level of difficulty and the relevance between the Erasmus+ courses and the subjects of the School's USP.

The titles, ECTS and grades awarded to the corresponding courses are all included in the students' transcripts.

It is also possible for teaching practice that has taken place in a school environment in the framework of the Erasmus+ Placement programme to be recognized, provided the student has attended the course Teaching Practice: Microteaching.

## Transitional regulations regarding the Undergraduate Study Programme

### Clarifications on Language Courses

As of the winter semester of 2020/21 the core course GER IV of the 4th semester of the old USP as well as the language courses E GER of the new USP **are no longer a prerequisite** for attending the courses of the Specialization Cycle with the exception of subject ΠΑ0801 SUBJECT ANALYSIS- TEACHING PRACTICE (SPC).

Moreover, the compulsory course GER III of the 3<sup>rd</sup> semester is not a prerequisite for attending the E GER courses from the 4<sup>th</sup> semester and onwards.

### Regarding the Core Subjects of the old Undergraduate Study Programme

The students who have successfully completed the courses of the **old Undergraduate Study Programme (USP)**: INTRODUCTION TO PEDAGOGY: ISSUES OF EDUCATIONAL TRAINING AND PEDAGOGICAL PROFESSIONALISM: COMMUNICATION, CRISIS MANAGEMENT AND ASSESSMENT can secure their grade in those subjects, which are recognized as Specialization Elective Courses (SPE) under the same title. These subjects are automatically recognized and taken into account both for securing a Degree and for acquiring a CPTC.

Students who have successfully attended the compulsory 4<sup>th</sup> semester subject of the old UST **LANGUAGE IV** can secure their grade and the said subject is recognized as two **E GER** subjects of the new USP.

Students who have successfully attended the subject ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΙΙΙ / DIDACTICS III: Lesson observation and planning for the subject of German as a foreign language – Microteaching of the old USP with 18 ECTS, can secure their grade for the new subject DIDACTICS III: Lesson observation and planning for the subject of German language – Practicum: Microteaching with 12 ECTS and an additional 6 ECTS in the Specialization Elective course (SPE) AK0240 Observation and Lesson Planning for the subject of German as a foreign language – Practicum: Microteaching

### Regarding the Elective Courses of the old USP

- Students who have completed the 36 ECTS required by the new USP in the **Electives** category are no longer required to attend the two courses under the supertitle “Readings”.
- Students who have completed more than the 36 ECTS in the Electives category, may submit an application to the Registrar’s Office requesting that the addition course(s) and the corresponding ECTS, if they concern School courses with 6 ECTS, be recognized as Specialization Electives.

Students who by September 2020 have completed the 36 ECTS required by the new USP in the Electives category, which include the 6 ECTS from GER IV, are no longer required to attend the two courses under the supertitle “Readings”. Moreover, the condition that the 18 ECTS must originate from the Electives of the German School is no longer applicable.

Please note: With regard to Electives outside the School, for which a grade has been secured prior to the winter semester of 2020/21, the limitation of 6 ECTS does not apply.

### Regarding the Core Courses (CORE) of the old USP and the Specialization Electives (SPE) of the new USP

All CORE courses are recognized in the new USP as SPE courses under the same title.

Students who have secured, during the winter semester 2020/21, at least 48 ECTS of the 72 ECTS provided for by the old USP in the CORE category, are no longer required to choose four SPC courses and their corresponding in-depth analysis. They are also no longer required to choose two ΛΟΓ/ΠΟΛ SPC courses.

The SPC category also takes into account – provided that the courses have been secured prior to the commencement of the winter semester 20/20 – the following:

- 12 ECTS from the two core courses of Pedagogics
- 6 ECTS from the old ΔΙΑ III and
- 12 ECTS from two ELC (following an application, provide that the required number of 36 ECTS in the ELC category have been completed.)

**TABLE : ECTS DISTRIBUTION OLD-NEW USP**

OLD USP				NEW USP		
	Y	YK	E	Y	SPE	FRELC
<b>LING- DID</b>	6, 6, 6, 6, 6, 6, 18 = 54	from 36 to 72 ECTS	Offered depending on teaching staff availability	6, 6, 6, 6, 6, 6, 12 = 48 ECTS	<b>102 ECTS</b> (of which at least 12 ECTS from LIT-KULT)	Offered depending on teaching staff availability
<b>LIT- KULT</b>	6, 6, 6, 6, 6 =	from 36 to 72		6, 6, 6, 6, 6 = 30 ECTS		<b>36 ECTS</b> of which: 12 ECTS LIT- KULT (“Readings”) 6 ECTS: E GER UP TO 12 ECTS OUTSIDE

	30	ECTS				THE DEPARTMENT
<b>LANG</b>	6, 6, 6, 6 = 24			6, 6, 6 = 18 ECTS		
<b>PAED</b>	6, 6 = 12			-		
<b>TRANSL-INTERP</b>	6			6 ECTS		
<b>TOTALS</b>	126 ECTS	72 ECTS	42 [18 ECTS-1 <sup>st</sup> CYCLE & 24 ECTS-2 <sup>ND</sup> CYCLE]	<b>102 ECTS</b>		<b>36 ECTS</b>
	<b>240 ECTS</b>			<b>240 ECTS</b>		

### Table and description of Undergraduate Study Programme courses Academic year 2023-2024

All courses offered by the School, with the exception of the German Language courses (GER101, GER201, GER301, E GER), are available as electives to students attending all Faculties of AUTH. Arrangements must be made between interested students and course teachers during the first week of classes. For detailed course outlines, please see [here](#).

CODE	TITLE	TEACHING HOURS.	ECTS	TYPE
<b>1ST SEMESTER</b>				
<b>ΓΕΡ101</b>	GERMAN LANGUAGE I	5	6	CORE
<b>ΓΛΩ108</b>	INTRODUCTION TO LINGUISTICS	3	6	CORE
<b>ΛΟΓ104</b>	INTRODUCTION TO PHILOLOGY	3	6	CORE
	2 x ELECTIVES	3	6	ELC
<b>18 ECTS Core courses and 12 ECTS Elective courses TOTAL: 30 ECTS</b>				
<b>2ND SEMESTER</b>				
<b>ΛΟΓ204</b>	HISTORY OF CULTURE I	3	6	CORE
<b>ΓΕΡ201</b>	GERMAN LANGUAGE II	5	6	CORE
<b>ΓΛΩ208</b>	PHONETICS - PHONOLOGY AND LANGUAGE ACQUISITION	3	6	CORE
	2 x ELECTIVES	3	6	ELC
<b>18 ECTS Core and 12 ECTS Electives TOTAL: 30 ECTS</b>				

3RD SEMESTER				
<b>ΓΕΡ301</b>	GERMAN LANGUAGE III	5	6	CORE
<b>ΓΛΩ308</b>	MORPHOLOGY-SYNTAX	3	6	CORE
<b>MET405</b>	INTRODUCTION TO TRANSLATING AND INTERPRETING	3	6	CORE
<b>ΛΟΓ304</b>	LITERARY MOVEMENTS OF MODERNITY	3	6	CORE
	FREE ELECTIVE	3	6	FRELC
<b>24 ECTS Core and 6 ECTS Electives</b> <b>TOTAL: 30 ECTS</b>				
4TH SEMESTER				
<b>Ε ΕΓΕΡ</b>	2 LANGUAGE ENHANCEMENT COURSES	2	3	ELC
<b>ΛΟΓ404</b>	CULTURAL HISTORY II	3	6	CORE
<b>ΔΙΑ207</b>	METHODOLOGY OF TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE I: CURRICULA - COMMON EUROPEAN FRAMEWORK FOR LANGUAGES - READING COMPREHENSION	3	6	CORE
<b>ΓΛΩ408</b>	SEMANTICS - PRAGMATICS	3	6	CORE
	SPECIALIZATION ELECTIVE	3	6	SPE
<b>18 ECTS CORE, 6 ECTS E GER, 6 ECTS SPE</b> <b>TOTAL: 30 ECTS</b>				
5TH SEMESTER				
<b>ΔΙΑ403</b>	GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE: ICT IN GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE TEACHING	3	6	CORE
<b>ΛΟΓ504</b>	HISTORY OF GERMAN LITERATURE	3	6	CORE
	18 ECTS SPECIALIZATION ELECTIVES	3	6	SPE
<b>12 ECTS CORE, 18 ECTS SPE</b> <b>TOTAL: 30 ECTS</b>				
6TH SEMESTER				
	30 ECTS SPECIALIZATION ELECTIVES	3	6	SPE
<b>30 ECTS SPE</b> <b>TOTAL: 30 ECTS</b>				
7TH SEMESTER				
<b>ΔΙΑ503</b>	METHODOLOGY OF TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE III: LESSON OBSERVATION AND PLANNING - PRACTICUM: MICROTEACHING	8	12	CORE
	18 ECTS SPECIALIZATION ELECTIVES	3	6	SPE
<b>12 ECTS , 18 ECTS SPE</b> <b>TOTAL: 18 ECTS</b>				

8TH SEMESTER				
	TEACHING PRACTICE OR TWO SPEs		12	SPE
	THESIS OR TWO SPEs		12	SPE
30 ECTS Specialization (SPE and/or Teaching Practice and/or Thesis)				
TOTAL: 30 ECTS				

## Analytical Course Description

### 1<sup>st</sup> semester courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΓΕΠ101	<u>GERMAN LANGUAGE I</u>	6	COR	<u>Georgios Perperidis</u> <u>Vasiliki Markou</u> <u>Paraschos Berberoglou</u>
ΓΛΩ108	<u>INTRODUCTION TO LINGUISTICS</u>	6	COR	<u>Anastasia Stamou</u>
ΛΟΓ104	<u>INTRODUCTION TO PHILOLOGY</u>	6	COR	<u>Maria Oikonomou</u>

### 2<sup>nd</sup> semester courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΓΕΠ201	<u>GERMAN LANGUAGE II</u>	6	COR	<u>Georgios Perperidis</u> <u>Paraschos Berberoglou</u>
ΓΛΩ208	<u>PHONETICS - PHONOLOGY AND LANGUAGE ACQUISITION</u>	6	COR	<u>Vasiliki Koukouliti</u>
ΛΟΓ204	<u>HISTORY OF CULTURE I</u>	6	COR	<u>Alexandra Rassidakis</u>

### 3<sup>rd</sup> semester courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΓΕΠ301	<u>GERMAN LANGUAGE III</u>	6	COR	<u>Stavroula Voltsaki</u> <u>Georgios Agorastos</u> <u>Paraschos Berberoglou</u> <u>Vasiliki Markou</u>
ΓΛΩ308	<u>MORPHOLOGY-SYNTAX</u>	6	COR	<u>Athina Sioupi</u>
ΛΟΓ304	<u>LITERARY MOVEMENTS OF MODERNITY</u>	6	COR	<u>Eleni Georgopoulou</u>
MET405	<u>INTRODUCTION TO TRANSLATING AND INTERPRETING</u>	6	COR	<u>Anthoula Wiedenmayer</u>

### 4<sup>th</sup> semester courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΓΛΩ408	<u>SEMANTICS - PRAGMATICS</u>	6	COR	<u>Nikolaos Katsaounis</u>
ΔΙΔ207	<u>METHODOLOGY OF TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE I: CURRICULA - COMMON EUROPEAN FRAMEWORK FOR LANGUAGES - READING COMPREHENSION</u>	6	COR	<u>Evangelia Karagiannidou</u>
ΛΟΓ404	<u>CULTURAL HISTORY II</u>	6	COR	<u>Ioannis Pagkalos</u>

### 5<sup>th</sup> semester courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΔΙΔ403	<u>GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE: ICT IN GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE TEACHING</u>	6	COR	<u>Georgios Perperidis</u>
ΛΟΓ504	<u>HISTORY OF GERMAN LITERATURE</u>	6	COR	<u>Simela Delianidou</u>

### 7<sup>th</sup> semester courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΔΙΔ503	<u>METHODOLOGY OF TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE III: LESSON OBSERVATION AND PLANNING - PRACTICUM: MICROTEACHING</u>	12	COR	<u>Charis-Olga Papadopoulou</u> <u>Konstantinos Chatzidimou</u> <u>Dimitra Tsokaktsidou</u>

### Courses of the Winter semester

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
AK0064	<u>TEXT LINGUISTICS: TEXT ANALYSIS</u>	6	SPE	<u>Christina Valavani</u>
AK0064-EM	<u>Text Linguistics: Text Analysis - Enhancement</u>	3	SPE	<u>Christina Valavani</u>
AK0080	<u>SEMANTICS AND THE MENTAL LEXIKON</u>	6	SPE	<u>Christina Valavani</u>
AK0080-EM	<u>SEMANTICS AND THE MENTAL LEXIKON-ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Christina Valavani</u>
AK0089	<u>EDUCATIONAL RESEARCH METHODOLOGY</u>	6	SPE	<u>Sofia Tsakalidou</u>
AK0212	<u>FIRST AND SECOND LANGUAGE ACQUISITION</u>	6	SPE	<u>Vasiliki Koukoulioti</u>
AK0212-EM	<u>FIRST AND SECOND LANGUAGE ACQUISITION - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Vasiliki Koukoulioti</u>
AK0223	<u>SYNTAX</u>	6	SPE	<u>Athina Sioupi</u>
AK0242	<u>ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΩΣ ΠΡΩΤΗΣ ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ</u>	6	SPE	<u>Stamatia Michalopoulou</u>
AK0242-EM	<u>ISSUES IN LEARNING GERMAN AS A FIRST AND SECOND FOREIGN LANGUAGE</u>	3	SPE	<u>Stamatia Michalopoulou</u>
AK0248	<u>DIFFERENTIATED INSTRUCTION: BASIC PRINCIPLES AND PRACTICE</u>	6	SPE	<u>Sofia Tsakalidou</u>
AK0248-EM	<u>DIFFERENTIATED INSTRUCTION: BASIC PRINCIPLES AND PRACTICE - ENHANCEMENT</u>	6	SPE	<u>Sofia Tsakalidou</u>
AK0252	<u>PSYCHOLINGUISTICS - NEUROLINGUISTICS</u>	6	SPE	<u>Vasiliki Koukoulioti</u>
AK0258	<u>SOCIOLINGUISTICS: LANGUAGE AND NATIONAL IDENTITIES</u>	6	SPE	<u>Anastasia Stamou</u>
AK0260	<u>TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE TO TEENAGERS</u>	6	SPE	<u>Charis-Olga Papadopoulou</u>
AK0260-EM	<u>TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE TO TEENAGERS-ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Charis-Olga Papadopoulou</u>
BK0111	<u>CULTURAL STUDIES: INSIGHT INTO THE POLYMORPHY OF THE SO CALLED IMMIGRANT LITERATURE</u>	6	SPE	<u>Christina Markoudi</u>
BK0219	<u>CULTURAL STUDIES: GLIMPSES IN THE MEDIEVAL WORLD</u>	6	SPE	<u>Alexandra Rassidakis</u>
BK0257	<u>AUTHORS: HEINRICH BOELL</u>	6	SPE	<u>Simela Delianidou</u>
BK0257-EM	<u>AUTHORS: HEINRICH BOELL ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Simela Delianidou</u>
BK0305	<u>CULTURAL STUDIES: THE CURRENT DEBATE ON WOKENESS AND CULTURAL APPROPRIATION</u>	6	SPE	<u>Elke Sturm-Trigonakis</u>
BK0306	<u>CULTURAL STUDIES: SHARED HISTORIES - AFRICA AND THE GERMAN-SPEAKING COUNTRIES</u>	6	SPE	<u>Elke Sturm-Trigonakis</u>
BK0306-EM	<u>CULTURAL STUDIES: SHARED HISTORIES - AFRICA AND THE GERMAN-SPEAKING COUNTRIES - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Elke Sturm-Trigonakis</u>
BK0307	<u>THEORY AND PRAXIS OF TRANSLATION: CHALLENGE IN TRANSLATING CHILDREN' S AND YOUNG ADULT</u>	6	SPE	<u>Ioannis Pagkalos</u>



	<u>LITERATUR</u>			
<b>BK0307-EM</b>	<u>THEORY AND PRAXIS OF TRANSLATION: CHALLENGE IN TRANSLATING CHILDREN' S AND YOUNG ADULT LITERATURE -ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Ioannis Pagkalos</u>
<b>BK0308</b>	<u>POETRY: READINGS, INTERPRETATIONS, TRANSLATIONS</u>	6	SPE	<u>Alexandra Rassidakis</u>
<b>BK0308-EM</b>	<u>POETRY: READINGS, INTERPRETATIONS, TRANSLATIONS - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Alexandra Rassidakis</u>
<b>BK0309</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE: POLITICS OF LITERATURE II: ANARCHISM</u>	6	SPE	<u>Maria Oikonomou</u>
<b>BK0309-EM</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE: POLITICS OF LITERATURE II: ANARCHISM - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Maria Oikonomou</u>
<b>BK0310</b>	<u>THE PRESENTATION OF TRANSITIONS IN GERMAN LITERATURE</u>	6	SPE	<u>Eleni Georgopoulou</u>
<b>BK0310-EM</b>	<u>THE PRESENTATION OF TRANSITIONS IN GERMAN LITERATURE ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Eleni Georgopoulou</u>
<b>E_GEP007</b>	<u>ADJUST LANGUAGE PRODUCTION BY MEANS OF VOCABULARY AND GRAMMAR</u>	3	FREL	<u>Georgios Agorastos</u>
<b>E_GEP008</b>	<u>READING TRAINING ON CURRENT TOPICS</u>	3	FREL	<u>Paraschos Berberoglou</u>
<b>EP0571</b>	<u>WORKING GROUP: THEATRE I</u>	6	FREL	<u>Katerina Zachou</u>
<b>EP0572</b>	<u>READINGS: FEMME FATALE - THE MOTIVE OF SEDUCTRESS IN IMAGE AND TEXT</u>	6	FREL	<u>Christina Serafim</u>
<b>E_GEP016</b>	<u>ACADEMIC SKILLS: PRESENTATION</u>	3	FREL	<u>Christina Serafim</u>
<b>E_GEP017</b>	<u>ACADEMIC SKILLS: DEBATING</u>	3	FREL	<u>Christina Serafim</u>
<b>EP0573</b>	<u>READINGS: BRECHT FOR BEGINNERS. PLAYS AND POEMS</u>	6	FREL	<u>Katerina Zachou</u>
<b>EP0574</b>	<u>READINGS: TRANSLATOR'S PORTRAITS</u>	6	FREL	<u>Anthoula Wiedenmayer</u>
<b>EP0575</b>	<u>READINGS: THE SEXINESS OF ALTERITY: FROM ROMEO AND JULIET TO AVATAR</u>	6	FREL	<u>Ioannis Pagkalos</u>
<b>EP_PΣ_001</b>	<u>RUSSIAN LANGUAGE A1-I</u>	3	FREL	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>
<b>EP_PΣ_003</b>	<u>RUSSIAN LANGUAGE A2-I</u>	3	FREL	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>
<b>EP_PΣ_005</b>	<u>RUSSIAN LANGUAGE B1-I</u>	3	FREL	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>
<b>EP_PΣ_009</b>	<u>LITERATURE AND CULTURAL HISTORY IN PRE-REVOLUTIONARY RUSSIA I</u>	6	FREL	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>

### Courses of the Spring semester

<b>AK0092</b>	<u>GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN PRIMARY EDUCATION - MICROTEACHING</u>	6	SPE	<u>Charis-Olga Papadopoulou</u>
<b>AK0092-EM</b>	<u>GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN PRIMARY EDUCATION - MICROTEACHING - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Charis-Olga Papadopoulou</u>
<b>AK0220</b>	<u>VERB CLASSES AND ASPECT</u>	6	SPE	<u>Athina Sioupi</u>
<b>AK0226</b>	<u>BILINGUALISM, SOCIETY AND EDUCATION</u>	6	SPE	<u>Anastasia Stamou</u>
<b>AK0226-EM</b>	<u>BILINGUALISM, SOCIETY AND EDUCATION - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Anastasia Stamou</u>
<b>AK0227</b>	<u>CRITICAL LITERACY</u>	6	SPE	<u>Anastasia Stamou</u>
<b>AK0227-EM</b>	<u>CRITICAL LITERACY -ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Anastasia Stamou</u>
<b>AK0228</b>	<u>DICTIONARY TRAINING IN PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION</u>	6	SPE	<u>Konstantinos Chatzidimou</u>
<b>AK0228-EM</b>	<u>DICTIONARY TRAINING IN PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION-ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Konstantinos Chatzidimou</u>
<b>AK0241</b>	<u>METHODOLOGICAL ISSUES IN LANGUAGE ACQUISITION</u>	6	SPE	<u>Stamatia Michalopoulou</u>
<b>AK0241-EM</b>	<u>METHODOLOGICAL ISSUES IN LANGUAGE ACQUISITION-ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Stamatia Michalopoulou</u>
<b>AK0250</b>	<u>OPEN LEARNING IN THE FOREIGN LANGUAGE CLASSROOM</u>	6	SPE	<u>Evangelia Karagiannidou</u>
<b>AK0250-EM</b>	<u>OPEN LEARNING IN THE FOREIGN LANGUAGE</u>	3	SPE	<u>Evangelia Karagiannidou</u>

	<u>CLASSROOM - ENHANCEMENT</u>			
<b>AK0251</b>	<u>FOREIGN LANGUAGE TEACHING TO SOCIALLY VULNERABLE GROUPS</u>	6	SPE	<u>Foteini Kalogerogianni</u>
<b>AK0255</b>	<u>DICTIONARY TYPOLOGY AND GRAMMAR</u>	6	SPE	<u>Athina Sioupi</u>
<b>AK0255-EM</b>	<u>DICTIONARY TYPOLOGY AND GRAMMAR- ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Athina Sioupi</u>
<b>AK0259</b>	<u>RESEARCH METHODS AND STATISTICS IN LINGUISTICS</u>	6	SPE	<u>Vasiliki Koukoulioti</u>
<b>AK0262</b>	<u>EVALUATION IN THE TEACHING AND LEARNING OF FOREIGN LANGUAGES</u>	6	SPE	<u>Charis-Olga Papadopoulou</u>
<b>BK0241</b>	<u>THEORY AND PRAXIS OF TRANSLATION: INTRODUCTION TO SUBTITLING</u>	6	SPE	<u>Anthoula Wiedenmayer</u>
<b>BK0311</b>	<u>CULTURAL STUDIES: GERMAN STUDIES: AND DIGITAL HUMANITIES</u>	6	SPE	<u>Elke Sturm-Trigonakis</u>
<b>BK0312</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE: 400 YEARS DON QUIXOTE</u>	6	SPE	<u>Elke Sturm-Trigonakis</u>
<b>BK0312-EM</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE: 400 YEARS DON QUIXOTE - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Elke Sturm-Trigonakis</u>
<b>BK0313</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE - EUROPE: FOUNDING, POETRY, FORTRESS</u>	6	SPE	<u>Maria Oikonomou</u>
<b>BK0313-EM</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE - EUROPE: FOUNDING, POETRY, FORTRESS - ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Maria Oikonomou</u>
<b>BK0314</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE - LITERATURE AND MEDIAI</u>	6	SPE	<u>Maria Oikonomou</u>
<b>BK0314-EM</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE - LITERATURE AND MEDIA- ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Maria Oikonomou</u>
<b>BK0316</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE: THE FRAME STORY IN LITERATURE AND FILM</u>	6	SPE	<u>Ioannis Pagkalos</u>
<b>BK0316-EM</b>	<u>COMPARATIVE LITERATURE: THE FRAME STORY IN LITERATURE AND FILM- ENHANCEMENT</u>	3	SPE	<u>Ioannis Pagkalos</u>
<b>BK0317</b>	<u>FRANZ KAFKA - IN TRANSLATION</u>	6	SPE	<u>Alexandra Rassidakis</u>
<b>ΠΑ0801</b>	<u>LESSON ANALYSIS - TEACHING PRACTICE</u>	12	SPE	<u>Konstantinos Chatzidimou</u> <u>Charis-Olga Papadopoulou</u> <u>Dimitra Tsokaktsidou</u>
<b>E_ΓEP010</b>	<u>COMMUNICATION SKILLS TRAINING ON ISSUES OF CURRENT INTEREST</u>	3	FRELC	<u>Georgios Agorastos</u>
<b>E_ΓEP011</b>	<u>MATERIAL-BASED WRITTEN TEXT PRODUCTION</u>	3	FRELC	<u>Paraschos Berberoglou</u>
<b>E_ΓEP018</b>	<u>WORKING WITH SCIENTIFIC TEXTS</u>	3	FRELC	<u>Christina Serafim</u>
<b>E_ΓEP019</b>	<u>EXPANSION OF VOCABULARY USING AUDIOVISUAL MATERIAL</u>	3	FRELC	<u>Paraschos Berberoglou</u>
<b>E_ΓEP020</b>	<u>PRACTISING GRAMMAR IN ACTION</u>			
<b>ΕΠ0577</b>	<u>READINGS: DADAISM IN THE CONTEXT OF THE EUROPEAN AVANT-GARDE</u>	6	FRELC	<u>Christina Serafim</u>
<b>ΕΠ0578</b>	<u>READINGS: MAKING PODCASTS ABOUT GERMAN- LANGUAGE LITERATURE</u>	6	FRELC	<u>Katerina Zachou</u>
<b>ΕΠ0580</b>	<u>WORKSHOP: WRITING A TERM PAPER</u>	3	FRELC	<u>Christina Serafeim</u>
<b>ΕΠ_ΡΣ_002</b>	<u>RUSSIAN LANGUAGE A1-II</u>	3	FRELC	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>
<b>ΕΠ_ΡΣ_004</b>	<u>RUSSIAN LANGUAGE A2-I</u>	3	FRELC	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>
<b>ΕΠ_ΡΣ_006</b>	<u>RUSSIAN LANGUAGE B1-2</u>	3	FRELC	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>
<b>ΕΠ_ΡΣ_010</b>	<u>LITERATURE AND CULTURAL HISTORY IN PRE- REVOLUTIONARY RUSSIA II</u>	6	FRELC	<u>Tatiana Triantafyllidou</u>

### Course Assessment

Each semester, prior to the start of the examinations period, students have the right and obligation to carry out a course and teaching staff assessment, whose aim is to improve

the quality of their studies. For more information, please visit the Quality Assurance Unit's website ([MODIP-AUTH](#)).

## 2<sup>nd</sup> Study Cycle: POST GRADUATE STUDIES

### Postgraduate Study Programme “Language and Culture in the German-Speaking World”

#### Director of Postgraduate Study Programme:

Konstantinos Chatzidimou, Associate Professor (email: [kchatzidimou@del.auth.gr](mailto:kchatzidimou@del.auth.gr))

#### Coordinating Committee:

Konstantinos Chatzidimou, Chair, Associate Professor (email: [kchatzidimou@del.auth.gr](mailto:kchatzidimou@del.auth.gr))

Eleni Georgopoulou, Associate Professor (email: [elgeorg@del.auth.gr](mailto:elgeorg@del.auth.gr))

Evangelia Karagiannidou, Associate Professor (email: [ekaragia@del.auth.gr](mailto:ekaragia@del.auth.gr))

Vasiliki Koukouloti, Assistant Professor (email: [vasilikikou@del.auth.gr](mailto:vasilikikou@del.auth.gr))

Elke Sturm-Trigonakis, Professor (email: [esturm@del.auth.gr](mailto:esturm@del.auth.gr))

#### Registrar’s Office:

“Karatheodoris” Administration Building, 2nd floor, office 202

Registrar: Aggeliki Emmanouilidou (email: [aemmanouilidou@del.auth.gr](mailto:aemmanouilidou@del.auth.gr))

Tel.: 2310 995237, email: [info@del.auth.gr](mailto:info@del.auth.gr)

#### Academic Office:

Old Building of the Faculty of Philosophy, 2nd floor, office 314<sup>A</sup>

Academic Officer: Parthena Iordanidou, Tel.: 2310 997557, email: [piordani@del.auth.gr](mailto:piordani@del.auth.gr)

### Academic Advisors and Complaints Administrator

Academic advisors provide guidance, support and consultation to students concerning their study programmes, while Complaints Administrators are responsible for receiving complaints.

The Academic Advisor and Complaints Administrator for the academic year 2023-2024 is Associate Professor Evangelia Karagiannidou, email: [ekaragia@del.auth.gr](mailto:ekaragia@del.auth.gr).

The Postgraduate Study Programme (PSP) “Language and Culture in the German-Speaking World” of the School of German Language and Literature at AUTH was established in 2006 (OGG 808/v.B’/4-7-2006) and re-established, along with all PSPs, in 2018 (OGG 3332/v.B’/10-8-2018). The programme has no fee and students are awarded a Postgraduate Study Diploma (PSD).

**Graduates of the following Schools are accepted** to the Second Study Cycle of the Postgraduate Study Programme “Language and Culture in the German-Speaking World”:

- The School of German Language and Literature
- Schools covering relevant scientific fields linked to Greek universities and foreign institutions recognized as equivalent, as well as TEI Departments covering similar subjects (see Article 3 of the PSP Regulation).

The **vacancies** for each academic year and the dates for the submission of applications and for the candidates' examinations are announced at the **end of June** of the previous academic year.

**Application dates:** end of August – beginning of September.

**Examinations:**

- The written examination and oral interview (see also Article 4 of the PSP Regulation) are conducted both in German and in Greek

## Specializations of the Postgraduate Study Programme

### Linguistics-Didactics

The Linguistics-Didactics specialization of the Postgraduate Study Programme “Language and Culture in the German-Speaking World” of the School of German Language and Literature at AUTH is open to students who wish to enhance their knowledge of Linguistics and Teaching German as a Foreign Language through an interdisciplinary approach.

### Literature-Culture

The Literature-Culture specialization of the Postgraduate Study Programme “Language and Culture in the German-Speaking Area” of the School of German Language and Literature at AUTH is open to students who wish to enhance their knowledge with regard to the literature and culture of German-speaking areas, while also examining them within a broader European context.

The duration of the Second Cycle Studies is a minimum of four (4) semesters with the possibility of a two-semester **suspension**, as well as an **extension** (in special cases) of up to two (2) semesters beyond the regular duration of studies for the preparation and submission of the postgraduate diploma thesis (see also Article 5 of the PSP Regulation).

## Organization of Studies

Study Programme and Courses (120 ECTS in total):

- nine (9) compulsory elective courses
- a research specialization seminar (Colloquium)
- the postgraduate diploma thesis

**Please note:** Attendance is mandatory. Unexcused absence of more than 3 sessions will result in withdrawal from the course. If a postgraduate student fails a course, he/she cannot repeat it. He/she must make it up with another course in a subsequent semester.

Postgraduate students can apply to attend seminars for specialized training in the use of AUTH's Online Sources: online dictionaries, books, encyclopedias, journals, special databases, digital library, online services, using websites through links available on the School's website.

## Detailed course catalogue

### Specialization: Linguistics-Didactics

#### Winter Semester Courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΓΔ_017	<u>ACTION RESEARCH ON THE TEACHING AND LEARNING OF GFL</u>	9	ELC	<u>Charis-Olga Papadopoulou</u>
ΓΔ_031	<u>SECOND AND THIRD LANGUAGE ACQUISITION</u>	9	ELC	<u>Stamatia Michalopoulou</u>
ΓΔ_033	<u>Identities in discourse: Germanness-Greekness</u>	9	ELC	<u>Anastasia Stamou</u>
ΓΔ_ΛΠ_ΕΣΕ_1	<u>COLLOQUIUM</u>	3	COR	<u>Vasiliki Koukouloti</u>

#### Spring Semester Courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΓΔ_032	<u>SPECIAL TOPICS IN TEXT LINGUISTICS</u>	9	ELC	<u>Nikolaos Katsaounis</u>
ΓΔ_034	<u>Open forms of learning in German as a foreign language lessons</u>	9	ELC	<u>Evangelia Karagiannidou</u>
ΓΔ_ΛΠ_ΕΣΕ_2	<u>COLLOQUIUM</u>	3	COR	<u>Vasiliki Koukouloti</u>

### Specialization: Literature-Culture

#### Winter Semester Courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΓΔ_031	<u>SECOND AND THIRD LANGUAGE ACQUISITION</u>	9	ELC	<u>Stamatia Michalopoulou</u>
ΛΠ_043	<u>HEINRICH BOELL IN THE CONTEXT OF HIS TIME</u>	9	ELC	<u>Simela Delianidou</u>
ΛΠ_044	<u>CHALLENGES IN TRANSLATING CHILDREN'S AND YOUNG ADULT LITERATURE</u>	9	ELC	<u>Ioannis Pagkalos</u>
ΛΠ_045	<u>THE PRESENTATION OF TRANSITIONS IN GERMAN LITERATURE</u>	9	ELC	<u>Eleni Georgopoulou</u>
ΓΔ_ΛΠ_ΕΣΕ_1	<u>COLLOQUIUM</u>	3	COR	<u>Maria Oikonomou</u>

#### Spring Semester Courses

Code	Title	ECTS	Type	Instructors
ΛΠ_046	<u>400 YEARS DON QUIXOTE</u>	9	ELC	<u>Elke Sturm-Trigonakis</u>
ΛΠ_048	<u>LITERATURE AND MEDIA</u>	9	ELC	<u>Maria Oikonomou</u>
ΛΠ_049	<u>Franz Kafka - In translation</u>	9	ELC	<u>Alexandra Rassidakis</u>
ΓΔ_ΛΠ_ΕΣΕ_2	<u>COLLOQUIUM</u>	3	COR	<u>Maria Oikonomou</u>

## Postgraduate Study Programme “Intercultural Communication”

### Director of Postgraduate Study Programme:

Anastasia Stamou, Professor (email: [anstamou@del.auth.gr](mailto:anstamou@del.auth.gr))

### Coordinating Committee:

Anastasia Stamou, Chair, Professor (email: [anstamou@del.auth.gr](mailto:anstamou@del.auth.gr))

Konstantinos Chatzidimou, Associate Professor (email: [kchatzidimou@del.auth.gr](mailto:kchatzidimou@del.auth.gr))

Charis-Olga Papadopoulou, Professor (email: [olgapa@del.auth.gr](mailto:olgapa@del.auth.gr))

Anthi Wiedenmayer, Associate Professor (email: [antwie@del.auth.gr](mailto:antwie@del.auth.gr))

Ekaterini Zachou, Assistant Professor (email: [zachu@del.auth.gr](mailto:zachu@del.auth.gr))

**Registrar's Office:**

"Karatheodoris" Administration Building, 2nd floor, office 202

Registrar: Aggeliki Emmanouilidou (email: [aemmanouilidou@del.auth.gr](mailto:aemmanouilidou@del.auth.gr))

Tel.: 2310 995237, email: [info@del.auth.gr](mailto:info@del.auth.gr)

Efi Rogkogkou, tel: 2310 991384, email: [erogog@del.auth.gr](mailto:erogog@del.auth.gr)

**Academic Office:**

Old Building of the Faculty of Philosophy, 2nd floor, office 314<sup>A</sup>

Academic Officer: Parthena Iordanidou, Tel.: 2310 997557, email: [piordani@del.auth.gr](mailto:piordani@del.auth.gr)

### Academic Advisors and Complaints Administrator

Academic advisors provide guidance, support and consultation to students concerning their study programmes, while Complaints Administrators are responsible for receiving complaints.

The Academic Advisor and Complaints Administrator for the academic year 2023-2024 is Professor Anastasia Stamou, email: [anstamou@del.auth.gr](mailto:anstamou@del.auth.gr).

The Postgraduate Study Programme (PSP) "**Intercultural Communication**" of the School of German Language and Literature at AUTH was established in 2022 (OGG 938/v.B'/2-3-2022). The programme has fees and students are awarded a Postgraduate Study Diploma (PSD).

### Admission requirements

Categories of graduates

1. A degree from any Greek Higher Education Institution.
2. A degree from any Higher Education Institution abroad, which has been recognized by the Hellenic National Academic Recognition and Information Center (D.O.A.A.T.A.P.), according to Law no. 3328/2005 (A' 80).
3. Members of the categories Special Teaching Staff (EEP) and Laboratory Teaching Staff (EDIP and ETEP), if they meet the requirements of the first subsection of paragraph 1, article 34 of Law No. 4485/2017, can be registered as surplus members and only one per year per MSc organized in the departments of the Institution they serve, which has to be relevant to the degree and the work they conduct in the Institution concerned.

**Language certificate**

A proficient command (level B2) of English.

**Admission criteria**

1. BA degree grade (up to 30 points).
2. Courses and BA dissertation related to the MA field of study (up to 5 points).
3. Proficient command of English (level C1 or C2) (up to 5 points).
4. Proficient command of other foreign languages (level B2) (5 points for each foreign language and up to two additional foreign languages other than English).
5. Interview (up to 40 points).
6. Relevant professional or research experience (up to 5 points).
7. Research papers and/or conference presentations related to the MA field of study.

The admission base is 60 per 100 points. The selection process of the candidates is made by a three-member selection and examination committee consisting of faculty members who have undertaken a postgraduate course.

### Tuition fees and scholarships

The postgraduate students pay to the Research Committee of AUTH as tuition fees the amount of 2400 euros and the payment is made as follows:

- 800 euros with their registration in the first semester of studies.
- 800 euros with their registration in the 2nd semester of studies.
- 800 euros with their registration in the 3<sup>rd</sup> semester of studies.

Reimbursement of tuition fees per semester is allowed by decision of the Department Assembly, only in case there is an extremely serious reason for study termination at the request of the student and if the student sufficiently justifies the reasons for termination in writing to the Assembly Department no later than 25 days from the start of the courses.

**Exempted** from tuition fees are postgraduate students whose individual income does not exceed one hundred percent (100%) of the national average equivalent income, and whose family income does not exceed seventy percent (70%) of the national average equivalent income. Exempted students should not exceed thirty percent (30%) of the total number of students admitted to the MA and concerns the participation in a single MA. According to article 35 of the Law 4485/2017, if the beneficiaries exceed the above percentage, they are selected starting from those who have the lowest income. The application for exemption from tuition fees is submitted by the interested party to the MA after the completion of the selection process of the students. In no case is financial weakness a reason for non-choice in the MA.

**Scholarships** of the amount of 1,000 euros are awarded to the postgraduate students who will obtain the highest score upon graduation from the MA, in the normal duration of studies, i.e., in the first three semesters.

### Organization of Studies

Study Programme and Courses (90 ECTS in total):

- two (2) compulsory courses



- six (6) compulsory elective courses
- Optional MA dissertation: In the 3rd semester, there is the option between the conduct of an MA dissertation and the attendance of 4 courses

### Detailed course description

<b>1<sup>st</sup> Semester</b>		
<b>Course code</b>	<b>Course title</b>	<b>ECTS</b>
ΔE_001	Sociolinguistic approaches to intercultural communication	7,5
<b>3 courses from below:</b>		
ΔE_002	Fundamentals of translation and interpretation	7,5
ΔE_003	European policies on intercultural communication	7,5
ΔE_004	Intercultural marketing	7,5
ΔE_005	Intercultural education	7,5
ΔE_006	Psycholinguistic aspects of multilingualism	7,5
ΔE_007	Language learning and intercultural communication strategies	7,5
ΔE_008	Aspects of culture and intercultural understanding in the German-speaking world	7,5
ΔE_009	Text linguistic dimensions of intercultural communication	7,5
Semester ECTS total		<b>30</b>
<b>2<sup>nd</sup> Semester</b>		
ΔE_010	Intercultural encounters in the European context	7,5
<b>3 courses from below</b>		
ΔE_011	Issues in intercultural psychology	7,5
ΔE_012	Social and educational aspects of multilingualism	7,5
ΔE_013	Language typology and second / foreign language acquisition	7,5
ΔE_014	The intercultural dimension in translation practice	7,5
ΔE_015	Aspects of Russian culture and intercultural understanding	7,5
ΔE_016	Interlinguistic mediation	7,5
Semester ECTS total		<b>30</b>
<b>3<sup>rd</sup> Semester</b>		
E	Master dissertation	30
<b>Or 4 courses from below</b>		
ΔE_002	Fundamentals of translation and interpretation	7,5
ΔE_003	European policies on intercultural communication	7,5
ΔE_004	Intercultural marketing	7,5
ΔE_005	Intercultural education	7,5
ΔE_006	Psycholinguistic aspects of multilingualism	7,5
ΔE_007	Language learning and intercultural communication strategies	7,5
ΔE_008	Aspects of culture and intercultural understanding in the German-speaking world	7,5
ΔE_009	Text linguistic dimensions of intercultural communication	7,5
Semester ECTS total		<b>30</b>

### Course Assessment

Each semester, prior to the start of the examinations period, students have the right and obligation to carry out a course and teaching staff assessment, whose aim is to improve the quality of their studies. For more information, please visit the Quality Assurance Unit's website ([MODIP-AUTH](#)).

## European & International Exchange Programmes

Students attending the Second Study Cycle are also eligible to take part in the Erasmus+ Studies and Erasmus+ international.

For postgraduate students in particular there is also the Erasmus mundus programme along with other programmes that are listed on the website of the Department of European Educational Programmes and the Department of International Relations of the AUTH.

### **3<sup>rd</sup> Study Cycle: DOCTORAL STUDIES**

The School of German Language and Literature at AUTH runs a doctoral programme, whose successful completion leads to students being awarded a Doctoral Degree. The Doctoral Study programme of the School of German Language and Literature aims to promote knowledge and original scientific research in relation to the scientific areas covered by the School. The Programme also contributes to the development of research in Greece and to the School's international recognition.

The Doctoral Degree is an academic title that certifies the elaboration of original scientific research and the substantial contribution of its recipients to the evolution of science and knowledge in the respective discipline.

For information on the structure and rules of operation of the Doctoral Study Programme of the School of German Language and Literature at AUTH, please see [here](#).

### **Complaints Administrator**

Complaints Administrators are responsible for receiving complaints. Complaints Administrator for the academic year 2023-2024 is Professor Elke Sturm-Trigonakis, email: [esturm@del.auth.gr](mailto:esturm@del.auth.gr)

### **PhD Students' Forum**

The "PhD Students' Forum" meets once a semester and/or whenever deemed necessary, offering its participants the opportunity to talk about methodological and practical issues related to the preparation of PhD dissertations on the subjects of translation studies, German and comparative linguistics, cultural studies, literature, and German as a second or foreign language. More specifically, these meetings can host informal discussions on planning research, the process of writing a PhD dissertation, career development etc. Moreover, the Forum aims to promote the international networking of young scientists at Aristotle University with colleagues working in the field of German studies.

Forum Supervisors: Professor Elke Sturm-Trigonakis, Assistant Professor Nikolaos Katsaounis

More information can be found on the Doctoral Forum [website](#).

### **Postdoctoral research**

The School of German Language and Literature at AUTH provides scientists with the opportunity to conduct Postdoctoral Research on subjects related to its research interests and subjects.

The main goals of Postdoctoral Research at AUTH include:

- The diffusion of the results of the researchers' doctoral dissertation towards novel scientific areas.
- Fostering scientists who can contribute to the progress of science, research and its applications.
- The dissemination of research results and the transfer of expertise.

- Upgrading scientific research from a qualitative and quantitative perspective.
- Promoting the academic prestige and international recognition of the research work conducted by the School and by AUTH.

The Conducting of Postdoctoral Research at the School of German Language and Literature is governed by the Regulation for the Preparation of Postdoctoral Research of the Aristotle University of Thessaloniki.

## Academic Calendar 2023-2024

**01.09.2023 - 30.09.2023:** Re-sit Exam Period 2023

**02.10.2023 - 12.01.2024:** Winter semester 2023-24

**22.01.2024 - 09.02.2024:** Winter Semester Exams

**12.02.2024 - 25.05.2024:** Spring semester 2024

**03.06.2024 - 21.06.2024:** Spring Semester Exams

**03.09.2024 - 27.09.2024:** Re-sit Exam Period 2024

### Holidays

**26.10.2023:** Local Holiday

**28.10.2023:** National Holiday

**17.11.2023:** Polytechnion Day

**23.12.2023 - 06.01.2024:** Christmas holidays

**30.01.2024:** The Three Holy Hierarchs

**14.03.2024 - 19.03.2024:** Carnival Week

**25.03.2024:** National Holiday

**29.04.2024 - 10.05.2024:** Easter break

**24.06.2024:** Holy Spirit Holiday

## Useful information

### AUTH Library

The AUTH Library is one of the largest libraries in Greece. It was founded in 1927 and has been located in the AUTH Library building since 1974, which lies at the center of the University Campus. The Library and Information Centre of AUTH consists of the Central Library, Specialized Academic Libraries and the Libraries of the Faculties and Schools. The Central Library has two reading rooms: the student reading room for up to 1,300 people, which is located on the top floor and can be used by any student, and the scientific-educational reading room, which is mainly used by the university's scientific and teaching staff, and is located in the basement of the building. Furthermore, the Central Library is also the site of the Central Computer Laboratory of the AUTH IT Centre, which can be used by all the student population of the university.

### Student Club

The Student Club is housed in a building on the eastern side of the University Campus. It is responsible for student meals and medical care. Approximately 12.000 students have their meals at the Club on a daily basis, while its facilities include the university's Medical Service, a photography club, a music club and a hall for the university choir's rehearsals. The Student Club also supports a variety of cultural, sports and artistic events. Eligible for free meals at the Student Club are both undergraduate and postgraduate students who either have a low income or come from low-income families, and are not graduates of another HEI. Also eligible for free meals are Greek expatriates, and students from Cyprus or abroad who have been awarded a scholarship.

### University Gym

The University Gym was founded in 1925 and is open to all members of the university community. It is housed in a building on the east side of campus, next to the Student Club. The Gym facilities can be used by all members of the AUTH university community. These facilities include soccer, basketball and volleyball courts, workout equipment, ballrooms, tennis courts, event venues and more.

### Careers Office

The Careers Office at the AUTH has been operating for 20 years. Its goal is to become a hub for information, support, networking and encouragement of students and graduates in matters concerning their studies and professional career.

The Office provides information on postgraduate studies in Greece and abroad, scholarships and bequests as well as advisory support.

It organizes consulting workshops, entrepreneurship workshops and career days and events.

It announces new jobs and internships and updates its website daily.

The three offices on campus are open daily from 10:00 to 14:00 for counseling, discussion and research!

Office opening hours: Weekdays 10: 00-14: 00.

Careers Office I, Central Library (Central Library Ground Floor), tel. 2310 999320, 2310 999395, fax: 2310 999390.

Careers Office II, Department of Finance, Political Science, Journalism and Media, (1st floor, room 114, above the Registrar of the School of Economics), tel. 2310 996644, 996646, 996647.

Careers Office III, University Students Club (ground floor of the building on 3<sup>rd</sup> Septemvriou Str.), tel. 2310 995831, 997350

### **Department of Studies**

The Department of Studies is part of Aristotle University's Directorate for the Coordination of Academic Units. Its responsibility is to maintain a complete and updated record of all legislation (laws, ministerial decisions and circulars) pertaining to undergraduate and postgraduate studies and to coordinate its uniform implementation. Also, it is responsible for the completion of all proceedings under current legislation on education, and issues pertaining to Special Master Scholars and to foreign students.

Information: Tel.: 2310 99 6770, email: [dps@auth.gr](mailto:dps@auth.gr)

### **Committee on Social Affairs, Psychological Counseling and Observatory of Vulnerable Student Groups**

The Committee on Social Affairs, Psychological Counseling and Observatory of Vulnerable Student Groups aims to help address any problems that may arise during their studies of:

- Students with disabilities
- Foreign, multicultural students
- Minority students, foreign students of Greek descent or repatriate students
- Students belonging to the LGTB community
- Any other category of students, who have to deal with any issue that hinders the progress of their studies

Such students can directly inform the Observatory Committee - as well the Study Advisers of their Department - about any serious problems that arise during the course of their studies and which arise either due to their status as disabled students, as foreign students or even as minority students (e.g. problems with the Greek language, need for specialized terminology), or due to unexpected health problems.

Information: Tel./Fax: 2310 99 5360, email: [stud-observ@ad.auth.gr](mailto:stud-observ@ad.auth.gr)

## Central Committee on Social Affairs

The Central Committee on Social Affairs is a service offered by the Aristotle University of Thessaloniki which aims, among other things, to facilitate students throughout their studies.

One of its undertakings is the Counseling and Psychological Support Center (KE.SY.PSY). All members of the university community can turn to the KE.SY.PSY. so as to deal with any problems relating to their studies, stress, sexual issues, family issues, and in general any issues related to mental health, by calling 2310 992643.

The observatory aims to create the necessary conditions that will render the university a place that is accessible to all members of its community, with special emphasis on students with disabilities, since any difficulties accessing the facilities makes it difficult to access knowledge.

For this reason, visually impaired students are trained by specialized members of the Teaching Staff in the use of electronic machines in some libraries of the Aristotle University of Thessaloniki where there are Braille printers. It also tries - as far as possible - to make audio textbooks available to such students.

It also provides a special bus service, for students with mobility issues, in order to facilitate their transportation during the academic year and during the examination period. The AUTH Self-Help Promotion Programme was also established for the same reason and consists of volunteers who are mostly students which has a group of volunteers, most of whom are students. email: [selfhelp@auth.gr](mailto:selfhelp@auth.gr).

Many years ago the Social Policy and Health Committee established the institution of Voluntary Blood Donation, which also led to the creation of a Blood Bank in AHEPA hospital. Since May 2007, a second Blood Bank was founded too, in the Department of Physical Education in Serres with the collaboration of the Social Policy and Health Committee and the General Hospital of Serres. Voluntary blood donation takes place twice a year during the months of November and April, at the Ceremony Hall of Aristotle University. The immediate target is to cover all needs for blood through voluntary blood donation, which currently covers 40% of total needs. Volunteering for blood donation, which is a safe and without complications procedure, is open to every person above 18 years of age, who does not have special health problems.

Finally, the Social Policy Committee has developed a network of volunteers who offer their services to students with disabilities, foreign students or students facing health issues.

Information: Tel./Fax: 2310 995360, email: [socialcom@ad.auth.gr](mailto:socialcom@ad.auth.gr), [fititikiline@ad.auth.gr](mailto:fititikiline@ad.auth.gr)

## Volunteer Committee

The Volunteer Committee mainly aims to promote the idea of volunteering to the members of the university community. Based on this goal, the Volunteer Committee, motivated by the desire to improve the daily life of all those who are at the Aristotle University of Thessaloniki - students, professors and employees - with small but

substantial actions in areas such as student issues, the environment and social contribution, encourages all members of the university community to take initiatives, submitting ideas and suggestions starting from the simple, small and feasible.

For this purpose, Volunteer Networks have already started to be created per Department / School, first by a member of Teaching Staff and one student, in order to create a body of volunteers in each Department / School of AUTH by means of awareness events.

Information: Tel.: 2310 996713, email: [vrect-ac-secretary@auth.gr](mailto:vrect-ac-secretary@auth.gr)

### **Support Service for People With Disabilities of the AUTH Library and Information Centre**

The Support Service for People With Disabilities provides tailor-made workstations with tools that improve access to education for people with visual impairments, and/or perceptual or reading disabilities, and/or physical disabilities. Texts are available in online format and through the Accessible Multi-modal Electronic Library AmeL. Students can also request the content of online courses to be provided in an accessible format.

### **Student Ombudsman**

The Student Ombudsman is an independent authority established by the Aristotle University of Thessaloniki. It aims to mediate between students (of an undergraduate, postgraduate or doctoral level) and professors of any rank or administrative services. The Ombudsman ensures adherence to legality and academic ethics and order in the context of academic freedom, and manages cases of maladministration with the aim to safeguard the smooth functioning of the Institution. The Student Ombudsman does not intervene in substantive matters related to teaching or the marking of examinations, and only investigates cases of unlawful conduct or abuse of moral standards during the course of an examination (written or oral).

Contact: (tel. 2310 999888), email: [synigorosfoititi@auth.gr](mailto:synigorosfoititi@auth.gr)

### **Committee on Gender and Equality Issues**

The Committee on Gender and Equality Issues of AUTH serves as an advisory body to the Senate and the Administrative Services of the Faculties and Schools in order to promote gender equality at all levels of operation and all processes of academic life. The General Secretariat for Gender Equality of the Ministry of Interior has compiled a very useful User Guide on non-sexist language.

Additional information [here](#)

### **Student Week**

The “AUTH Student Week” provides an outlet for all artistic, sporting, scientific activities by students. You can put on an event or simply attend as audience! The Student Week usually takes place each May.



### **Student Unions: AIESEC Programme**

The AIESEC programme offers the possibility of internships and participation in volunteer programs. For more information and a more detailed presentation see

Contact: Office: Outer corridor NOPE opposite the Administration building. Tel: 2310 246165. email: aiesec.auth@gmail.com

### **Erasmus Students Network**

The ESN is the largest student network in Europe. It facilitates, informs and provides a variety of services to students studying abroad. You can contact ESN Greece for information on the services you can offer students arriving in Greece or in order to prepare for your own journey abroad.

### **AUTH Alumni Association**

The AUTH Alumni Association was founded in 2012.